# PCEye 5 دلیل المستخدم



## **tobii** dynavox

## الملحق

الدعم وا	ضمان
A1	دعم العملاء
A2	الضمان
معلومات	التوافق
B1	بيان لَجنة الاتصالات الفيدر الية
B2	بيان الصناعة الكندية
В3	بيان مطابقة الجودة الأوروبية
B4	المعابير
	المعابير
	A1 A2 A2 A2 A3 A4 A4 A4 A4 B1 B2 B3

## جدول المحتويات

	مقدمة	1
رح التحذيرات	1.1 شر	
موز والعلامات	1.2 الر	
فرض من الاستخدام	1.3 الغر	
صف المنتج	1.4 وص	
نتويات العبوة	1.5	
	السلامة	2
کیب PCEyePCEye	2.1 تر	
ذير لمرضى الصرع	2.2 تح	
ذير بشأن الأشعة تحت الحمراء	2.3	
ذير المجال المغناطيسي	2.4	
لامة الأطفال	2.5 سلا	
تفتح الجهاز		
- الات الطوارئ		
فاعل البصري		
بهات الخارجية	2.9	
PCEye 5	بدء استخدام	3
طلبات النظام	3.1 متد	
PCE		1
•		7
ركيب الأساسي تخدام دعامة PCEye		
•		
ثبيت الدائم		
PCEy	استخدام e 5	5
ببط وضع المستخدم		
سائح للاستخدام الخارجي	5.2 نص	
	الإعدادات	6
داد Windows Hello علام		
يق القابل للتطبيق	برنامج التطبي	7
······································	العناية بالمنت	8
جة الحرارة والرطوبة	_	
.1.8 الاستخدام العام	.1	
.8.1 النقل والتخزين		
نظيف		
ل الجهاز		
خلص من الحهاز	8.4 الت	

#### وصف المنتج 1.4

يُعد PCEye 5 جهاز تتبُّع للعين سهل التركيب ويسمح لك بالوصول إلى جهاز الكمبيوتر والتحكم فيه باستخدام عينيك فقط. ما عليك سوى النظر إلى شاشة الكمبيوتر وتحديد الأوامر عن طريق تركيز الانتباه و/أو التكبير/التصغير و/أو النقر فوق مفتاح. أو، تحكّم في مؤشر الماوس تحكمًا كاملا ومباشرًا بحركات عينيك. إن PCEye 5 مناسب لتركيبة بشكل مريح على الكمبيوتر المحمول، وتثبيته أسفل شاشات أجهزة الكمبيوتر المُباعة بالتجزئة، كما يمكن توصيله بدعامة Tobii Dynavox PCEye وتثبيته ببعض الأجهزة اللوحية.

يمكن نقل جهاز تتبُّع العين بين أجهزة كمبيوتر مختلفة، طالما أن الشاشة المتصل بها الجهاز موضوعة على طاولة. باستثناء عملية التثبيت، يمكن للمستخدم تشغيل جهاز PCEye 5 بشكل أساسي باستخدام عينيه فقط، وتجري معايرته مقابل حركات العينين لكل مستخدم إن الغرض من جهاز PCEye 5 هو السماح للمستخدم بالتحكم بأي جهاز كمبيوتر، وليس الغرض منه التحكم بأي أجهزة طبية أخرى.

يعطي جهاز PCEye 5 إمكانية سريعة ودقيقة دون استخدام الأيدي للوصول إلى جهاز الكمبيوتر بعدة طرق من شأنها أن تعزز حياتك وتحقق قدرًا أفضل من الاستقلال الشخصي. ويمكنك متابعة اهتماماتك وتعليمك، واقتحام مجال العمل مرة أخرى، والبقاء على اتصال بالأصدقاء والعائلة، والتعبير عن نفسك بأسلوب فني، والاستمتاع بأشكال

للحصول على المزيد من المعلومات عن أحجام الشاشات، يُرجى الرجوع إلى الملحق C المواصفات التقنية, صفحة 17.



## الرسم التوضيحي 1: PCEye 5



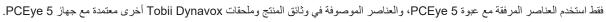
لا تُغطِّ مقدمة جهاز PCEye 5 بأي طريقة (الحليات، الأوراق اللاصقة، وما إلى ذلك)، فذلك يعرض جهاز TD Control للخطر.



يُوصنَى بشدة استخدام برنامج مضاد للفيروسات.

## محتوبات العبوة 1.5

- PCEye 5 •
- لوحة تركيب مغناطيسية لجهاز PCEye 5
  - محوّل USB-C إلى USB-A
- برنامج Computer Control من Tobii Dynavox (رابط المُثبِّت)
  - دليل بدء الاستخدام
  - بطاقات تدريبية لـ Computer Control
  - أدوات إعداد لوحة التركيب (ممسحة التنظيف)





## مقدمة

شكرًا لشرائك جهاز PCEye 5 من Tobii Dynavox!

لضمان الحصول على الأداء الأمثل لهذا المنتج، يُرجى استغراق الوقت الكاف لقراءة هذا الدليل بعناية.

### شرح التحذيرات 1.1

نستخدم في هذا الدليل ثلاثة (3) مستويات من التحذير على النحو التالى:





أ يُستخدم رمز التنبيه لإخطار شخص ما بأمر قد يتسبب في حدوث ضرر أو عطل للجهاز.



يُستخدم رمز التحذير في الإخطار بوجود أمر قد يمثل خطرًا محتملاً للإصابة بضرر للمستخدم إذا تم تجاهل التحذير.

### الرموز والعلامات 1.2

يوفر هذا الملحق المعلومات عن الرموز المستخدمة على PCEye 5، وأجزائه، وملحقاته وعبوته.

الرموز والعلامات	الوصف
	يتطابق مع متطلبات التوافق المغناطيسي الأسترالية (EMC).
	تخلص من المنتج بما يتوافق مع متطلبات بلدك.
CE	يُعد CE اختصارًا للاتحادات الأوروبية، وتشير هذه العلامة لمسؤولي الجمارك في الاتحاد الأوروبي أن المنتج يتوافق مع واحد أو أكثر من توجيهات الاتحاد الأوروبي.
FC	تُعد هذه العلامة علامة تصديق تستخدم على المنتجات الإلكترونية المصنعة أو المباعة في الولايات المتحدة والتي تؤكد أن التداخل الكهرومغناطيسي من الجهاز يخضع للحدود المتوافق عليها من قبل هيئة الاتصالات الاتحادية.
	يعد IC اختصارًا لوزارة الصناعة الكندية وتشير هذه العلامة لمسؤولي الجمارك في كندا أن المنتج يتوافق مع واحد أو أكثر من المعايير الكندية.
	الشركة المصنِّعة.
	تشير العلامة إلى امتثال الأجهزة الإلكترونية مثل معدات تكنولوجيا المعلومات والصوت/الفيديو لمعايير Normas Oficiales Mexicanas (NOM) المتعلقة بالسلامة في المكسيك.

### الغرض من الاستخدام 1.3

الجهاز PCEye 5 معد للاستخدام من أجل TD Control الاتصال المعزز والبديل (AAC) و/أو لأغراض الوصول إلى جهاز الكمبيوتر كجهاز إدخال بديل للوحة المهاتيح أو الفأرة يستخدمه الأفراد الذين يواجهون صعوبة في التحدث و/أو الوصول إلى كمبيوتر بسبب إصابة أو إعاقة أو مرض.

### التفاعل البصري 2.8



قد يعاني بعض الأفراد من قدر معين من التعب (بسبب التركيز المتعمد والتركيز المجهد للعين) أو حتى جفاف العينين (بسبب قلة تكرار رَمش العين) عند استخدام .TD Control إذا كنت تعاني من التعب أو جفاف بالعين، يجب أن تبطئ من العملية وتقلل طول مدة جلساتTD Controlلديك إلى المستوى الذي يريحك. يمكن لقطرات العين المرطبة أن تكون مفيدة لعلاج الجفاف.

### الجهات الخارجية 2.9



لن تتحمل Tobii Dynavox أي مسؤولية عن العواقب الناتجة عن استخدام PCEye 5 بطريقة لا تتوافق مع الاستخدام المُحدَّد له، بما في ذلك استخدام PCEye 5 مع أي برامج و/أو أجهزة تابعة لأطراف أخرى تعمل على تغيير الاستخدام المُحدّد.

## السلامة

#### تركيب PCEye 2.1



يجب تركيب جهاز PCEye 5 وفقًا للتعليمات الخاصة بعمليات التركيب المعتمدة للاستخدام. Tobii Dynavox أو وكلاؤها غير مسؤولين عن أي تلف أو 🔼 إصابات يتعرض لها أي شخص أو ممتلكاته بسبب سقوط جهاز PCEye 5 بعد تركيبه. يُركب جهاز PCEye 5 على مسؤولية المستخدم تمامًا.

لقد صُمم الشريط المزدوج المزود مع لوحات التركيب المغناطيسية اللاصقة (إن وجد) لربط الدعامة دانمًا بالشاشة/كمبيوتر محمول. إن محاولة إزالة هذه الدعامة بعد ربطها باستخدام الشريط المزود يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلف بكلِّ من الشاشة/الكمبيوتر المحمول

لا تلعق الشريط اللاصق أو تضع أي جزء من الشريط أو لوحة التركيب المغناطيسية في الفم أو على جسم أي شخص.

لا تُثبّت PCEye 5 على الشاشات أعلى رأس المستخدم أو أعلى وجهه إلا في حالة استخدام وسيلة مخصصة "للتركيب الثابت".

### تحذير لمرضى الصرع 2.2



بعض الأفراد الذين يعانون من **صرع الحساسية للضوء** عرضة للإصابة بنوبات صرع أو فقدان الوعي عند التعرض لأضواء ساطعة معينة أو أنماط ضوئية في 🖺 الحياة اليومية. وقَدَّ يُحدثُ هذا حتى لو لم يكن للشخص أي تاريخ طبي للإصابة بمرضُ الصرع أو لم يعان من قبل من أي نوبات صرع.

ومن المحتمل أيضًا أن يعاني الشخص المصاب بصرع الحساسية للضوء من مشاكل مع شاشات التليفزيون، وبعض من ألعاب الأركيد، واللمبات الفلورية الوامضة. قِد يُصاب هؤلاء الأشخاص بِنوبة أثناء مشاهدة بعض الصور أو الأنماط على شاشة، أو حتى عند التعرض لمصادر ضوء من جهاز تتبع العين. تُشير التقديرات إلى أن حوالي 3 إلى 5% من الأشخاص المصابين بالصرع يعانون من هذا النوع من صرع الحساسية للضوء. يعاني كثير من الأشخاص المصابين بصرع الحساسية للضوء من "أورة صرع" أو يشعروا بأحاسيس غريبة قبّل حدوث النوبة. إذا شعرت بأمر غريب أثناء الاستخدام، فحرّك عينيك بعيدًا عن جهاز تتبع العيّن.

### تحذير بشأن الأشعة تحت الحمراء 2.3



عند تنشيطه، يبعث PCEye 5 ضوءً نابضًا من الأشعة تحت الحمراء (IR). هناك بعض الأجهزة الطبية التي تتأثر بسرعة للتشويش الناجم عن الإشعاع و/أو 🚹 ضوء الأشعة تحت الحمراء (IR). لا تضع PCEye 5 عندما تكون في محيط به أجهزة طبية سريعة التأثر كَهذه لأنه قد يحد من دقتها والقيام بوظائفها بشكل

## تحذير المجال المغناطيسي 2.4



تحتوي لوحة التركيب المغناطيسية في جهاز PCEye 5 على قطع مغناطيس. وقد تتداخل المجالات المغناطيسية مع وظيفة الناظمات القلبية وأجهزة مُزيل الرجفان المزروعة لعلاج ضربات القلب غير المنتظمة. كقاعدة عامّة، حافظ على ترك مسافة لا تقل عن 15 سم (6 بوصات) بين أي عنصر يحتوي على مغناطيس وجهاز القلب.

## سلامة الأطفال 2.5



5 PCEye هو جهاز مصنوع ميكانيكيًا. وهو يتكون من العديد من الأجزاء المنفصلة التي يمكن تجميعها. قد تشكل بعض من هذه الأجزاء التي من المحتمل أن ! كون منفصلة عن الجهاز خطرًا يؤدي إلى اختناق الأطفال أو أي خطر آخر إذا ما وقعت في أيديهم.

لا ينبغي أن يصل الأطفال الصغار للجهاز أو يستخدموه دون إشراف من الآباء أو الوصى.

## لا تفتح الجهاز 2.6



سيؤدي عدم الامتثال إلى إبطال الضمان! لا يشتمل الجهاز على مكونات يمكن صيانتها بواسطة المستخدم. اتصل بخدمة Tobii Dynavox Support إذا لم بعمل جهاز PCEye 5 لديك بشكل مناسب.

## حالات الطوارئ 2.7



لا تعتمد على الجهاز لإجراء مكالمات الطوارئ أو المعاملات المصرفية. ننصح باللجوء إلى طرق أخرى للاتصال في حالات الطوارئ. ينبغي عدم إجراء أي ! معاملات مصرفية إلا باستخدام نظام موصى به ومعتمد وفقًا لمعايير المصرف الذي تتعامل معه.

## 3 بدء استخدام PCEye 5

## 3.1 متطلبات النظام

بالنسبة لجهاز PCEye 5، فإننا نوصي بالحد الأدنى لمتطلبات النظام التالية:

لمكوِّن	المتطلبات
	2.0 جيجاهرتز (GHz) أو أسرع، وIntel Core من الجيل السادس (i3/i5/i7–6xxx) فما أحدث، أو معالج AMD مكافئ 64 بت. (الحد الأدنى المُوصى به).
لذاكرة (ذاكرة عشوائية) ذ	ذاكرة عشوائية سعة 8 جيجابايت (أدنى حد موصى به).
رص صلب	450 ميجابايت (MB) متوفّرة
لناقل التسلسلي العالمي USB	USB-A) USB-C عبر المحوّل)
ظام التشغيل	• Windows 10 (64-bit) RS3 أو أحدث

## 4 تركيب PCEye 5

## 4.1 التركيب الأساسى

لتركيب PCEye 5 على جهاز، اتَّبع هذه الخطوات:

- 1 نزّل حزمة برامج TD Control من: https://qrco.de/PCEyeCC ثنّت حزمة برامج TD Control الله، تو تنز بلها
  - ثبت حزمة برنامج TD Control التي تم تنزيلها. 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتركيب PCEye 5 بحافة الجهاز.
    - 3 لقد انتهیت!

## 4.2 استخدام دعامة PCEye

لتركيب PCEye 5 بدعامة PCEye، يُرجى اتِّباع دليل تركيب دعامة PCEye.

## 4.3 التثبيت الدائم

لتثبيت PCEye 5 بشكل دائم، يوجد اثنان (2) من مسامير M3 على الجانب الخلفي من PCEye 5. تبلغ المسافة من المركز إلى المركز (تم وضع علامة X عليها) في الرسم التوضيحي 2: المسافة من المركز إلى المركز بين مسامير M3, صفحة 9 155 ملم/6.10 بوصات. يتوافق PCEye 5 مع GA EyeGaze-Bracket من Rehadapt GmbH.

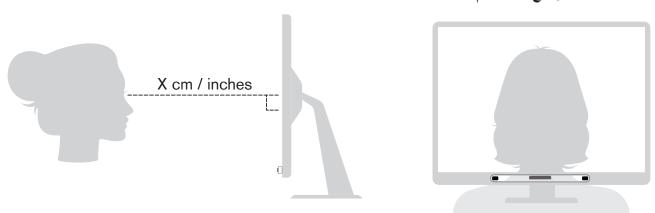


الرسم التوضيحي 2: المسافة من المركز إلى المركز بين مسامير M3

- قد يكون من المفيد إجراء إعادة معايرة في توقيتات مختلفة أثناء اليوم بسبب التغيرات البيئية مثل تغيير الضوء أو الانتقال من الداخل إلى الخارج.
  استخدم قبعة بيسبول أو ما شابهها للتظليل على العيون. إذ يؤدي ذلك إلى تحسين أداء جهاز نتبع العين بدرجة كبيرة.
  تجلّب تعريض جهاز نتبع العين لضوء الشمس المباشر لتحقيق أفضل أداء لنتبع العين.

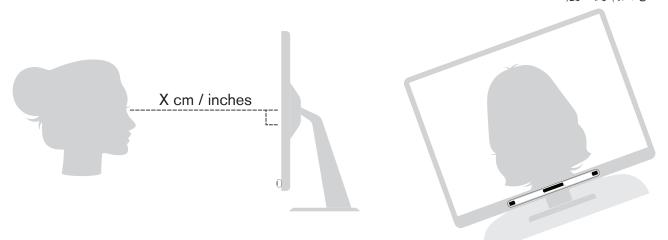
## استخدام PCEye 5 5

### ضبط وضع المستخدم 5.1



الرسم التوضيحي 3: ضبط الوضع

جهاز PCEye 5 المركّب الذي جرى ربطه بلوحة التركيب المغناطيسية وبجهازك مُصمم لكي يعمل بشكل مثالي عندما يكون في وضع مواز لعيني المستخدم ومن مسافة حوالي 50 — 95 (cm (20 to 37 inches) انظر الرسم التوضيحي 3: ضبط الوضع, صفحة 11 أو الرسم التوضيحي 4: ضبط الوضع عندما يستند المستخدمون على جانبهم أو يستلقون, صفحة 11.



الرسم التوضيحي 4: ضبط الوضع عندما يستند المستخدمون على جانبهم أو يستلقون

بالنسبة للمستخدمين الذين يستندون إلى جانبهم أو يستلقون، يجب إمالة جهاز PCEye 5 مع الشاشة والكمبيوتر أيضًا للحفاظ على أن تكون عين المستخدم في وضع موازٍ مع الشاشة وعلى المسافة المثالية، ارجع إلى الرسم التوضيحي 4: ضبط الوضع عندما يستند المستخدمون على جانبهم أو يستلقون, صفحة 11.

تأكد من وضع المستخدم المريح بالنسبة للوضع المثالي من الوحدة وعلى المسافة المثالية منها. وانتبه أيضًا إلى أن راحة المستخدم وكذلك أداء TD Control سيتحسنان إذا لم تكن الشمس ساطعة بشكل مباشر على الشاشة أو في عيني المستخدم.

تختلف المسافة المثالية التي يجب أن يبعدها المستخدم عن PCEye 5 المركّب على الشاشة/الكمبيوتر المحمول بناءً على مقاس الشاشة. يجب أن يكون المستخدم على بُعد المسافة المثالية التي تسمح له بأفضل تحكم ممكن في TD Control.

وبشكل عام كلما كان مقاس الشاشة أكبر، اتسعت المسافة التي ينبغي أن يبعدها المستخدم عن جهاز تتبع العين / الشاشة لاستخدام برنامج TD Control الأمثل. ينبغي عدم استخدام شاشات بمقاس أكبر من أقصىي حد ممكن للشاشة لاستخدام TD Control بالطريقة الأمثل، لمزيد من المعلومات انظر الملحق C المواصفات التقنية,

## نصائح للاستخدام الخارجي 5.2

إليك بعض النصائح لتحقيق أداء أفضل عند استخدام جهاز تتبُّع العين في الخارج، وخصوصًا في ضوء الشمس الساطع.

## الإعدادات 6

## اعداد Windows Hello

- افتَح قائمة ابدأ في Windows.
  - حدِّد الحساب.
  - حدِّد إعدادات تغيير الحساب. 3
  - حدِّد خيارات تسجيل الدخول. 4
- للمتابعة قم بإعداد رمز التعريف الشخصى.
- حدد الزر إضافة ضمن رمز التعريف الشّخصي واتبع الخطوات التالية.





- بعد تحديد رمز تعريف شخصي بنجاح، ستكون قادرًا على تحديد إعداد ضمن Windows Hello والتعرف على الوجه.
- إذا كنت ترغب في الحصول على مزيّد من المعلومات الأساسية التفصيلية عن Windows Hello، فحدِّد معرفة المزيد حول Windows Hello. أو حدِّد فقط 8
  - - 10 بعد إتمام الإعداد بنجاح، يصبح خيار تحسين التعرف متاحًا.
    - يمكن أن يكون ذلك مفيدًا إذا كنت ترتدي نظارة لأنه يُتبح لك التسجيل بها أو من دونها.

## برنامج التطبيق القابل للتطبيق

لدى PCEye 5 عدد من الاستخدامات المختلفة بناءً على حاجة المستخدم وبرنامج التطبيق المثبت. ارجع إلى الموقع الإلكتروني www.tobiidynavox.com للعثور على الدعم والوثائق الخاصة بالبرامج المختلفة المتوافقة.

## العناية بالمنتج 8

### درجة الحرارة والرطوية 8.1

#### الاستخدام العام 8.1.1

من الأفضل أن يبقى جهاز PCEye 5 في ظروف جافة في درجة حرارة الغرفة. إن النطاق الموصى به لقيم درجة الحرارة والرطوبة للجهاز على النحو التالي:

- درجة الحرارة: 10 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية (50 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت)
  - الرطوبة: 20% إلى 80% (رطوبة نسبية، من دون تكثف على الجهاز)

#### النقل و التخزين 8.1.2

بالنسبة للنقل والتخزين، فإن النطاق الموصى به لقيم درجة الحرارة والرطوبة للجهاز على النحو التالي:

- درجة الحرارة:
- الرطوبة: (من دون تكثف على الجهاز)
  - الضغط الجوي:

جهاز PCEye 5 ليس مضادًا أو مقاومًا للماء. لا ينبغي الاحتفاظ بجهاز PCEye 5 في ظروف رطبة إلى حد كبير أو مبللة بأي شكل. لا تغمر الجهاز بالماء أو في أي سائل آخر. توخ الحذر الشديد حتى لا تسمح بسكب السوائل على الجهاز.

#### التنظيف 8.2

قبل تنظيف جهاز PCEye 5 أغلق جهاز الكمبيوتر المتصل به الجهاز وافصل جميع الكابلات. استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً وخالية من الوبر. تجنب وصول الرطوبة إلى الفتحات على الجهاز. لا تستخدم منظفات النوافذ أو المنظفات المنزلية أو بخاخات الأير وسول أو المذيبات أو الكحول أو الأمونيا أو المنظفات الكاشطة لتنظيف

يُوصى بتنظيف الجهاز على فترات منتظمة.

### نقل الجهاز 8.3

افصل كابل USB واستخدم حقيبة الحمل الملحقة. إن جهاز PCEye 5 سريع الكسر نسبيًا ويمكن أن يتعرض الفلتر لخدوش إذا لم تتم حمايته بطريقة مناسبة، فتأكد من اتخاذ الاحتياطات اللازمة لحماية الجهاز عند حمله وتعبئته

عندما تنقل الجهاز لأغراض الإصلاح أو الشحن أو السفر، يُرجى استخدام مواد التغليف والتعبئة الأصلية.

عند توصيل PCEye 5 بشاشة/كمبيوتر محمول، لا تحمل الأجهزة الموصّلة به بالإمساك بجهاز PCEye 5 فقط. لن يتحمل PCEye 5 وزن الشاشة/ الكمبيوّتر المحمولُ، وقد تنفصل هذه الأجهزة وتسقط عنه، أو قد تنقّل وتسقط بسبب عدم توزيع الوزن جيدًا ممّا يؤدي إلى إلحاق تلفّ دائم بكليهما. لن تتحمل Tobii Dynavox أي مسؤولية عن التلف الناتج.

#### التخلص من الجهاز 8.4

لا تتخلص من جهاز PCEye 5 في النفايات العامة للمنزل أو المكتب. التزم بالقواعد المحلية للتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

## الملحق A الدعم والضمان

## دعم العملاء

للحصول على الدعم، يُرجى الاتصال بالمندوب المحلي أو Tobii Dynavox Support. للحصول على مساعدة في أسرع وقت ممكن، تأكد من الوصول إلى جهاز PCEye 5 لديك، ومن توفير اتصال بالإنترنت إن أمكن. يجب أن تكون قادِرًا أيضًا على توفير رقم الجهاز التسلسلي، الذي تجده على الجزء الخلفي من الجهاز. ابحث عن صفحات الدعم على الإنترنت عبر موقع: www.tobiidynavox.com أو www.myTobiiDynavox.com.

#### الضمان **A2**

يرجي قراءة الضمان الموجود هنا: https://www.tobiidynavox.com/pages/warranties.

- لا تضمن Tobii Dynavox أن البرنامج المُثبِّت على PCEye 5 سيفي بمتطلباتك، ولا تضمن أن عملية تشغيل البرنامج ستكون خالية من الأخطاء أو ستتم بلا انقطاع، أو أن أخطأء البرنامج سيتم تصحيحها.
  - لا تضمن PCEye 5 أن PCEye 5 سيفي بمتطلبات العميل، ولا تضمن أن عملية تشغيل PCEye 5 سنتم بلا انقطاع، أو أن Tobii Dynavox سيكون خاليًا من الأخطَّاء أو العيوب الأخّرى. يُقرّ العميل بأن PCEye 5 لن يناسب جميع الأفراد ولن يعمَل في جميع ظروف الإصاءة.
- يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز . لا يسري هذا الضمان إلا في حالة استخدام الجهاز بما يتوافق مع دليل المستخدم . يؤدي فتح/فك أجزاء
- يوصى بالاحتفاظ بمواد التعبئة الأصلية الخاصة بـ PCEye 5. إذا استُلزم إعادة الجهاز إلى Tobii Dynavox لمشاكل مرتبطة بالضمان أو لإصلاحه، فمن المفيد استخدام العبوة الأصلية أو عبوة مماثلة للشحن. تحتاج أغلب الحاملات الخاصة بالشحن لمواد تعبنة بسمك 2 بوصة على الأقل حول الجهاز.

ملاحظة: بناءً على لوائح اللجنة المشتركة، يجب التخلص من أي مواد شحن (بما في ذلك الصناديق) المرسلة إلى Tobii Dynavox.

## معلومات التوافق الملحق B

ال PCEye 5 علامة مطابقة الجودة الأوروبية، الأمر الذي يدل على امتثاله لمتطلبات الصحة والسلامة الضرورية الموضحة في التوجيهات

### بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية **B1**

هذا الجهاز يمتثل للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل، (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتعرض له، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيله على نحو غير مرغوب.



أي تعديلات لا يتم اعتمادها اعتمادًا صريحًا من Tobii Dynavox قد تلغى تحكم المستخدم في تشغيل الجهاز بموجب قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.

لقد خضع هذا الجهاز للاختبار وثبُت أنه متوافق مع الحدود الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة ب، طبقًا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد صُممت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في أي منشأة سكنية. يصدر عن هذا الجهاز ويستخدم ويمكنه أن يشع طاقة ترددات الاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات فقد يتسبب في حدوث تداخل مع الاتصالات اللاسلكية.

ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث التداخل في حالة تركيب معين. إذا كان هذا الجهاز يسبب تداخلا يضر باستقبال أجهزة الراديو أو التليفزيون ـ يمكن تحديد ذلك بتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله ـ ننصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتخاذ إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.
- زد المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- وُصَل الجهاز بمأخذ حائط متصل بدائرة كهربائية تختلف عن الدائرة الكهربائية التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
  - استشر الموزع أو فنى راديو/تليفزيون خبير للحصول على المساعدة.

### بيان الصناعة الكندبة **B2**

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع المواصفة الكندية ICES-003.

.Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

## بيان مطابقة الجودة الأوروبية **B3**

يتوافق جهاز PCEye 5 مع التوجيهات التالية:

- لائحة الأجهزة الطبية رقم 2017/745
- EU (RoHS)/2011/65 التوجيه المتعلق بتقييد استخدام المواد الخطرة
  - EU (EMC)/2014/30 توجيه التوافق الكهرومغناطيسي

#### المعايير **B4**

يتوافق جهاز PCEye 5 مع التوجيهات التالية:

- الجزء 15 من لجنة الاتصالات الفيدر الية، الفئة ب
  - ICES-003 الإصدار 6:2016 الفئة ب
  - EN 55032: 2012+AC: 2013
    - EN 55024:2010+A1:2015
      - EN 61000-3-2: 2014 •
      - EN 61000-3-3: 2013 •
    - AS/NZS CISPR 32:2015 •

## الملحق C المواصفات التقنية

PCEye 5	المواصفات التقنية
وحدة المعالجة Tobii EyeChip المزوّدة بمعالجة مدمجة بالكامل	وحدة المعالجة
موصّل USB من النوع C	الواجهة
45 - 95 سم	مسافة العمل
20 - 37 بوصة	
يوصى بما يصل إلى 27 بوصة	<b>حجم الشاشة</b> <sup>1</sup> على مسافة 65 سم (25.6 بوصة) من المستخدم
يونطني به يعض بدي الوطني	حرية حركة الرأس <sup>2</sup>
20 × 20 سم (8.1 × 13.8 بوصة) عند مسافة تتر اوح من 65 إلى 80 سم من الشاشة	حريـــ عرف بريق (العرض × الارتفاع)
	ر ضبط الوضع
45 — 95 سم (20 — 37 بوصة)	المسافة (من الشاشة)
7.9 × 20 — 35 × 35 سم (7.9 × 7.9 — 13.8 × 8.1 بوصة)	/ - حجم مربع التتبع (العرض × الارتفاع)
50 سم (19.7 بوصة)	عمق مربع التتبع
33 هرنز	معدل بيانات نظرة العين
133 هرنز	معدل عينة نظرة العين
تتبُّع العين القائم على الفيديو لانعكاس حدقة العين والقرنية مع أوضاع إضاءة حدقة العين المظلمة والمشرقة.	تقنية تتبع العين
نعم	إمكانية الاستخدام في الهواء الطلق
	معايرة المستخدم
98%<	(قرة النتبُّع السابقة)
2 (12 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1	اكتشاف نظرة العين
98% مع 95% من الأشخاص المشاركين³	التفاعل >30 هرتز
	صحة نظرة العين
<5.58 درجة	عبر 95% من الأشخاص المشاركين <sup>4</sup>
	دقة نظرة العين
<0.2 درجة	عبر 95% من الأشخاص المشاركين <sup>4</sup>
(5.45)5 4.5 7.5 4.54 4.0	الحد الأقصى لسرعة حركة الرأس
40 سم/ثانية (15.7 بوصة/ثانية)	وضع العين
10 سم/ثانية (3.9 بوصات/ثانية)	بيانات نظرة العين
25 درجة	الحد الأقصى لميل الرأس
25 درجة	الحد الأقصى لزاوية الانحراف، حادة
5.45.11.47	تدفق البيانات ومعدل البيانات
17 مللي ثانية	زمن انتقال نظرة العين
0 مللي ثانية	استرداد نظرة العين
مُدمَج	التركيب
مُدمَج	مزود الطاقة
285 مم × 15 مم × 8.2 مم 11.22 بوصة × 0.59 بوصة	حجم الوحدة (الطول × الارتفاع × العمق)
93 جم	وزن الوحدة
3.3 أونصة	

المواصفات التقنية PCEye 5

عند استخدام شاشات أكبر من المُوصى بها، تكون معلمة التحديد دقة نظرة العين عند الزوايا العلوية من الشاشة عندما يجلس المستخدم بالقرب من الشاشة.

- تصف حرية حركة الرأس الحجم الموجود أمام جهاز التتبّع الذي يجب أن يستخدم فيها المستخدم عينًا واحدة على الأقل. ويجري تحديد الأرقام بالتوازي/التعامد على 2
  - استبعدت مجموعة الاختبارات من يرتدون نظارات تصحيحية ذات +5.00 ديوبتر أو أكثر أو من يعانون من أحد أمراض العيون.
- تنتج درجة الدقة والإحكام عبر نسبة أعداد الأشخاص المشاركين من الاختبارات المكثفة التي تُجرى على نماذج من مجموعة المشاركين بالكامل. لقد استخدمنا مئات الألاف من الصور التشخيصية وأجرينا اختبارات على نحو 800 شخص من مختلف الظروف ومستوى حاسة البصر والأعراق مع وجود الغبار اليومي والأوساخ والشوائب حول أُعينهم، وعدم تركيز نظر هم. وقد نتج عن ذلك أداء أكثر قوة وتميزًا لتجربة تتبع العين وتصوير أكثر واقعية للأداء عبر مجموعة المشاركين بالكامل، وليس في سياق سيناريو "مثالي" من الناحية الرياضية.

لقد كانت الأرقام الخاصة بالدرجة "المثالية" هي المعيار السابق لقياس مدى الصحة والدقة، وكلاهما كانت توفر هما شركة Tobii فقط في الماضي، أما الأن فتوفر هما كل الشركات المنافسة المزودة لأجهزة تتبع العين. على الرغم من أن الأرقام "المثالية" مفيدة لتكوين إدراك عام للجودة والأداء النسبي، لكن لا يمكن تطبيقها عند الاستخدام في الواقع الفعلي بنفس الطريقة الكمية لدرجة الصحة والدقة عبر نسبة أعداد الأشخاص المشاركين بناءً على الاختبارات المكثفة على نماذج من مجموعة المشاركين بالكامل.

